

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 88 (1962)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçus par le « Bulletin technique » et déposés à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.

N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

Sciences pures

BT 3566 535.6 : 538.56

Lumière cohérente. Sa production, ses applications.

G. DUMOUSAU.

Rev. Soc. royale belge Ing. " Industriels (1962) 3, mars,
p. 151-162, 13 fig.

Jusqu'à ces dernières années, les générateurs d'ondes radioélectriques ne descendaient pas en longueur d'onde au-dessous des ondes millimétriques. Les ondes lumineuses, dont la fréquence est 10^4 fois plus grande, étaient produites par émission spontanée et, par conséquent, incohérente des atomes. Les travaux faits sur les MASERS et les LASERS ont permis, grâce à une meilleure connaissance des phénomènes de transition d'énergie dans les atomes, de produire des ondes lumineuses cohérentes par le processus d'émission stimulée. Les générateurs ainsi produits ont de remarquables propriétés de stabilité et de directivité d'émission qui permettent d'envisager leur usage avec des avantages spectaculaires dans de nombreux problèmes traités jusqu'à présent par les procédés radioélectriques classiques.

Mécanique appliquée

BT 3567 621.438

Turbines à gaz. Divres auteurs.
Bull. Escher Wyss, 33 (1960) 1-3, p. 97-128, fig.

Aspects du développement actuel des turbines à gaz :

Influence des caractéristiques des gaz réels sur le cycle de la turbine en circuit fermé. — Essais de régulation sur la turbine à air en circuit fermé de 2000 kW à Ravensburg. — Turbine à gaz en circuit fermé pour la propulsion navale. — Turbomachines pour installations atomiques refroidies par l'hélium. — Des différents systèmes d'inversion du sens de marche des turbines centripètes. — Essais de puliers à gaz. — Tubes à ailettes ondulées pour réfrigérants et récupérateurs.

Electrotechnique

BT 3568 621.313.32.013.62

Contributon à la théorie de l'autoexcitation des machines synchrones. V. CRASTAN.

Rev. Brown Boveri, 49 (1962) 3-4, mars-avril, p. 80-94, 21 fig.

Après un rappel de la théorie de l'autoexcitation des machines synchrones, l'auteur présente les résultats d'un étude faite à l'aide d'une calculatrice numérique et tenant compte de la résistance de la ligne, de la charge active et de l'influence de l'amortisseur de la machine. Une importance particulière est attachée à la vérification de diverses formules d'approximation. La dernière partie de l'article traite de l'influence du réglage de la tension sur l'autoexcitation.

Génie

BT 3569 624.138 : 627.82

Sulla impermeabilizzazione delle rocce di fondazione degli sbarramenti. U. GNISCI.

Genio civile, 100 (1962) 2, fév., p. 125-148, 12 fig.

Recherche, essentiellement statistique, sur les écrans d'étanchéisation du rocher de fondation des barrages. Classification géologique des roches, mesure de leur perméabilité, résultats d'essais d'eau sous pression. Principes de l'emploi des coulis étanches sous pression et de leur circulation dans l'assise rocheuse; particularités des mélanges eau-ciment, argile, argile-ciment. Caractéristiques fondamentales d'une quarantaine d'écrans: profondeur des trous d'injection, longueur des trous, pression moyenne d'injection, absorptions unitaires, quantité totale de mélange injectée. Description de l'exécution d'une dizaine d'écrans étanches.

Chimie industrielle

BT 3570 666.1

Le verre dans la vie moderne. A. AVOCERRY.

Génie civil, 139 (1962) 10, 15 mai, p. 227-233.

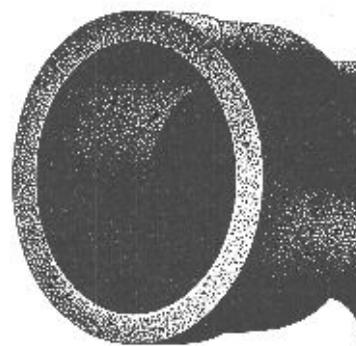
Exposé de l'état actuel de l'industrie du verre:

— Recherche scientifique en verrerie: structure du verre, structure de la fibre de verre, fusion électrique du verre.

Nouveaux produits: verres trempés, fibres de verre, verres photosensibles et Pyroceram.

— Nouveaux procédés: coulée continue, douci poli continu, fabrication de fibre de verre par le procédé Supertel, conséquences économiques.

— Applications: architecture moderne, art du verre.



Tuyaux salubres
en fonte

longévité et sûreté

insurpassées

Von Roll S.A.

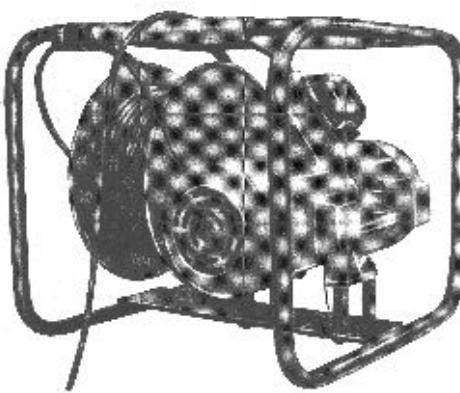
Usine de Klus



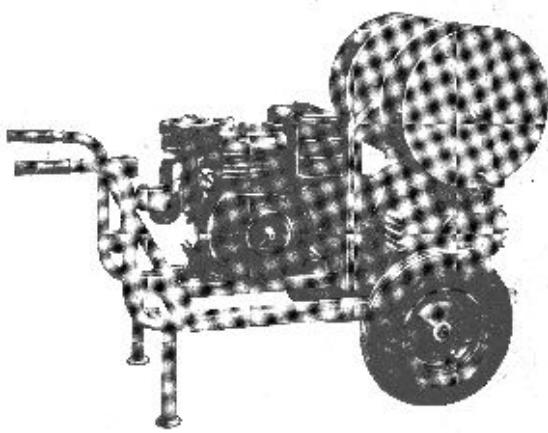
VIBRATEURS A HAUTE FRÉQUENCE

modèle portatif pour la commande d'une seule aiguille.

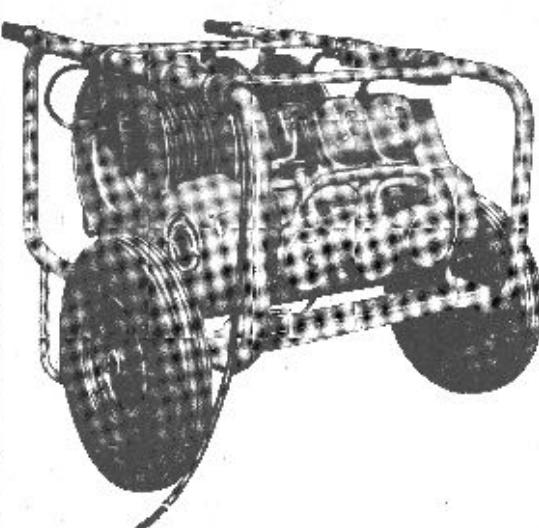
Aiguilles de conception nouvelle, avec longueur réduite et puissance fortement augmentée.



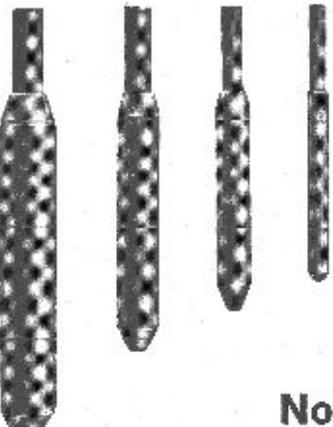
Type FW 1, 1.8 kVA, portatif



Type B-G 2, 2.5 kVA, avec moteur à essence



Type FW 2, 2.8 kVA, sur roues



Nouveau

Aiguille avec moteur incorporé 12 000 tours/minute.

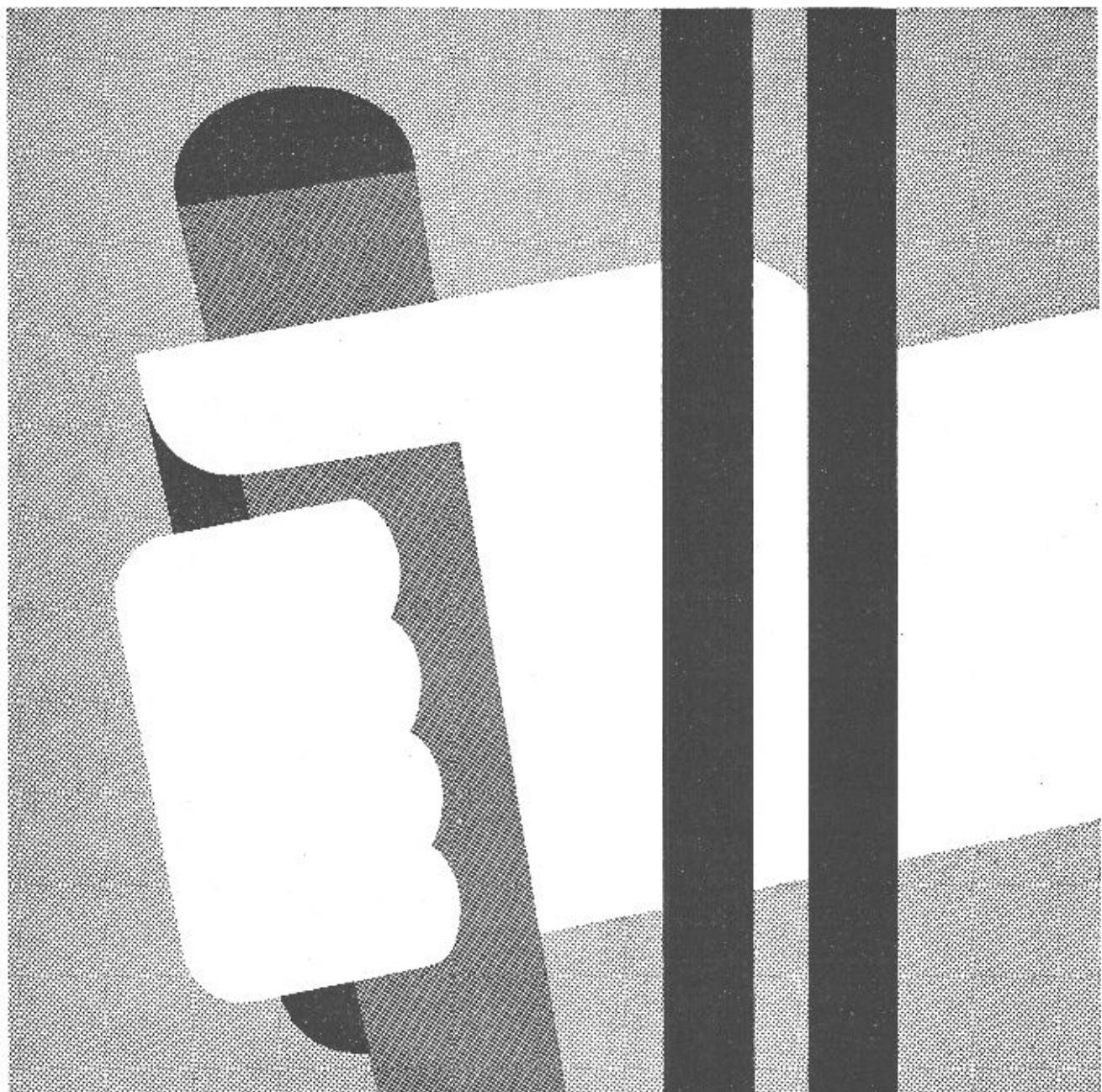
Diamètre extérieur 35 mm, longueur env. 300 mm.

Autres modèles :

Diamètre en mm	50	65	85
Tours/minute	12 000	12 000	12 000
Longueur environ	340	380	500

Grâce à de nouvelles méthodes de fabrication, puissance et longévité des aiguilles fortement augmentées malgré la longueur réduite.

Ing. Walter Hächler S.A. Wettingen (AG) Tél. (056) 60 400 Machines d'entreprise



Foire des Machines pour Entrepreneurs

16-24 février 1963
dans les bâtiments de la
Foire Suisse à Bâle



Association des Fabricants et Négociants suisses de machines pour entrepreneurs

DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE / BIBLIOTHEQUE NATIONALE SUISSE, BERNE

711.4 (494.452.4)

Monnet, Jacques : L'aménagement Champ-Pittet va doter Yverdon d'une cité-satellite modèle. Avec fig., Style (1961) 4, p. 38-41.

Vaste domaine 800 000 m², trois zones : zone de sport et de divertissement avec plage, piscine, hôtel, port de petite batellerie ; Centre, zone industrielle prolongeant celle qui existe à Yverdon ; Sud, habitations collectives. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 256.

728.3 (494.34)

La colonie Fahrweid-Geroldswil de la Société de construction Eigengrund, Zurich. (*Die Überbauung Fahrweid-Geroldswil der Siedlungsgegenwissenschaft Eigengrund, Zürich.*) Avec fig., Das Wohnen, 36 (1961) 12, p. 429-430.

Trois blocs, dont deux pour des appartements subventionnés. 57 logements, dont 7 à 2 pièces, 33 à 3, 14 à 4 et 3 à 5 pièces. 8 garages, 5 lessiveries, abris antiaériens, ateliers. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 257.

728.37 (23)

Neutze, Richard ; Fischer, Benno ; Koschin, Serge ; Blanton, John : Maison d'un constructeur de vaisseaux à San Pedro, Los Angeles. (*Haus eines Schiffbauers in San Pedro bei Los Angeles.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 445-450.

Petite entrée d'aspect modeste ; hall de séjour fort spacieux ; salle de séjour vitrée sur trois côtés ; grande terrasse ; dans une aile particulière : chambres à coucher ; étage-jardin inférieur réservé aux chambres des hôtes, salle de séjour et de jeu ; grande terrasse avec piscine. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 258.

728.37 (44)

Rivet, Jacques ; Lussen, Henrik : Maison d'un médecin à Ozoir-la-Ferrière près de Paris. (*Haus eines Arztes in Ozoir-la-Ferrière bei Paris.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 451-453.

Villa d'un étage comprenant également cabinet de consultation d'un médecin ; partie cabinet de consultation à gauche de l'entrée ; partie du personnel de maison, double garage, chambre de bonne, cuisine et terrasse ; partie privée de la maison comprenant salle de séjour, aire des repas, quatre chambres à coucher, douches et salle de bain ; plan du bâtiment en forme de croix. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 259.

728.37 (43-23)

Schüermann, Joachim : Maison particulière d'un architecte aux environs de Cologne. (*Architektenhaus am Stadtrand von Köln.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 465-467.

Villa destinée à une famille de quatre enfants et à l'agencement d'un bureau d'architecture ; terrain surélevé par rapport à la rue et pratiquement plat ; conception à deux ailes ; squelette d'acier posé sur une dalle de béton, vide sous la dalle servant d'espace-installations. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 260.

728.84 (494)

Hofer, Robert : Villa particulière à Amriswil. (*Einfamilienhaus in Amriswil.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 462-463.

Vaste hall de séjour formant en même temps aire des repas ; studio, salle de jeu pour enfants, chambre à coucher des parents, deux chambres à coucher supplémentaires ; disposition en forme de T ; construction en béton armé et pierre ; fenêtres en bois et à double vitrage. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 261.

728.84 (73)

Strauss, Karl A. : Villa sur l'Ohio, USA. (*Haus am Ohio River, USA.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 468-471.

Situation en pente ; cour entourée d'un grand mur ; quatre garages ; petit pont menant au hall d'entrée, placé au centre de la maison ; partie droite : salle de séjour et bar-studio ; escalier central ; squelette d'acier, remplissage de briques. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 262.

728.37 (73)

Nelsen, Ibsen A. ; Sabini, Russell B., arch. : Maison d'un peintre et d'une musicienne à Seattle, Washington. (*Haus eines Malers und einer Musikerin in Seattle, Washington.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 458-461. Maison en deux parties, garages et appartement proprement dit reliés par un hall d'entrée entièrement vitré ; entrée à mi-étage ; demi-étage plus haut ; chambres à coucher ; un demi-étage plus bas : atelier et différentes salles de séjour ; pièces principales orientées vers le sud ; bâtiment entouré d'arbres gigantesques, le rythme des arbres se retrouve dans l'ordre des pilier de fenêtres. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 263.

728.36 (81)

Reidy, A. E. : Maison de week-end à Itaipava, Brésil. (*Wochenendhaus in Itaipava, Brasilien.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 472-473.

Villa placée sur un étage ; sous-sol réservé uniquement au parking, à l'escalier et à une chaufferie d'hôtes ; système des pilier et de la toiture ; remplissage de briques.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 264.

728.37 (72)

De la Lama, Victor : Maison-atrium à Cuernavaca, Mexique. (*Haus mit Innenräumen in Cuernavaca, Mexiko.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 474-476.

Quatre cours-jardin ; mur autour du terrain, seule ouverture avec le garage ; vaste hall de séjour entièrement vitré d'un côté ; agencement intérieur.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 265.

728.37

Carson, Samuel Dory : Maison d'essai en neuf parties. (*Neunheitiges Versuchshaus.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 477.

Construction à toit penché ; deux enfants ; chaque habitant possède son aire propre ; partie-entrée, placée au centre, relie les différents éléments de l'ensemble ; plan composé de neuf carrés de 6,6 m de côté ; chaque élément est constructivement indépendant et possède quatre piliers d'acier ; pièce d'eau entourant la maison. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 266.

728.37 (73)

Carson, Samuel Dory : Maison-test dans le sud de la Californie. (*Versuchshaus im südlichen Kalifornien.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 478.

Maison pour une famille de deux enfants ; accès entre les deux garages ; à gauche, salle de séjour des parents ; à droite, grande salle de jeu des enfants ; entre ces deux groupes, cuisine ; au nord, aire des repas ; deux corridors menant au groupe des chambres des parents et au groupe des chambres des enfants ; jardin intérieur et bibliothèque ; plan formé de 35 éléments de 3 × 3,9 m ; squelette en acier. Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 267.

728.37 (494.5)

Baesser ; Vadi, arch. : Maison à Orselina a/Locarno. (*Wohnhaus in Orselina über Locarno.*) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. 479-480.

Villa agencée sur une forte pente donnant sur le lac Majeur ; entrée, y compris parking, disposée sur la partie-toit de la villa ; disposition générale du bâtiment ; construction et aspect général.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 268.

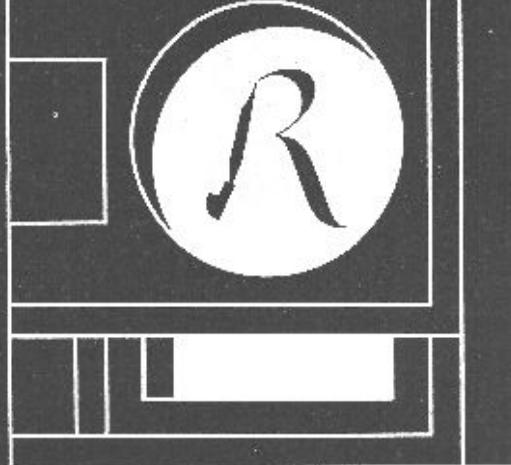
728.003

Munser, Walter : Financement des maisons familiales. (*Finanzierung von Einfamilienhäusern.*) Bauen und Wohnen, 15 (1961) 12, p. XII 22, XII 24.

Développement des opérations bancaires ; garanties pour les crédits de construction et les hypothèques. Exemples de calculs.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, № 269.

Ateliers Maurice Raymond S.A.
Photograveurs à Lausanne
19, avenue Vinet Tél. 24 69 61



Nous cherchons

INGÉNIEUR ou TECHNICIEN pour machines de construction

Qualités de chef et esprit d'initiative.

Entrée immédiate ou à convenir. Place stable et bien rétribuée. Offres avec photo, curriculum vitae et certificats à
INTER S.A., Machines de construction LOCARNO

Concours de projet

La Direction des Travaux publics du Canton de Berne ouvre un concours de projet pour la construction d'une école normale d'instituteurs à Parrentruy.

Ce concours est un concours public ouvert aux architectes suisses domiciliés depuis le 1er janvier 1961 dans le lura bernois et le district de Biel/Bienne.

Les données du concours (programme, plans, etc.) peuvent être demandées au Service des bâtiments du Canton de Berne (bureau No 2, aéros-esp), 3, place de la Cathédrale, à Berne, contre un dépôt de 100 fr. Cette somme sera remboursée un mois après la clôture de l'exposition aux concurrents ayant livré un projet conformé aux prescriptions de ce programme.

Le Directeur des Travaux publics :
Huber.

Berne, le 11 décembre 1967.

Bureau d'architectes à Genève
cherche

TECHNICIEN

compétent, 30-40 ans pour la

surveillance d'un important chantier

Entrée immédiate ou à convenir.

Semaine de 5 jours.

Possibilité de mettre à disposition un logement.

Discretion absolue. Adresser offres avec curriculum vitae et prétentions de salaires sous chiffres N. 63524 X Publicités Genève.

Société générale pour l'industrie

Etude et direction de travaux
17, rue Bovy-Lysberg
GENÈVE

Notre département électro-mécanique engagerait pour ses travaux à la centrale nucléaire de Lucens :

UN TECHNICIEN CHIMISTE diplômé

ayant une pratique jugée suffisante de l'étude et de la réalisation d'installations de traitement de résidus radioactifs ;

UN TECHNICIEN MÉCANICIEN diplômé

ayant quelques années de pratique en installations de distribution et de traitement d'eau ;

pour ses installations industrielles :

UN TECHNICIEN EN COURANT FAIBLE

ayant quelques années de pratique pour l'étude de distributions téléphoniques et de télévision industrielle avec, si possible, des connaissances en acoustique ;

UN TECHNICIEN OU INSTALLATEUR-ÉLECTRICIEN

pour l'étude d'installations intérieures avec, si possible, des connaissances pratiques en éclairagisme ;

UN TECHNICIEN EN CHAUFFAGE et CLIMATISATION

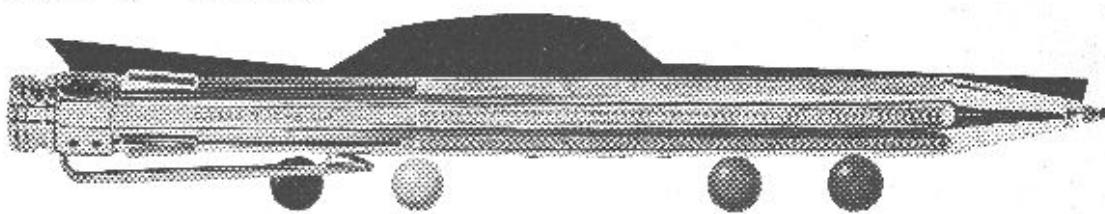
ayant quelques années de pratique pour l'étude d'installations.

Nous offrons à tout candidat qui répond aux conditions, une activité variée dans une ambiance agréable, de l'autonomie dans le travail, des perspectives d'avenir, notre caisse de prévoyance (rente, invalidité, décès), une assurance maladie collective facultative et la semaine de 5 jours.

Vos offres de services manuscrites et prétentions de salaire seront accompagnées d'un curriculum vitae, des copies de certificats de travail et d'une photographie.

Le plus moderne des
stylos à 4 couleurs

CARAN D'ACHE



CONSTRUCTION REMARQUABLE !

Modèle avec 4 mines : Fr. 20.—

MÉCANISME INUSABLE

Modèle avec 4 billes : Fr. 26.50

L'Exposition permanente de la Construction

LAUSANNE, Place de la Gare 12 — Tél. 23 79 29

vous renseigne sur les nouveautés dans la construction

ENTRÉE LIBRE

250 EXPOSANTS

compriband
pour chaque joint

Représentation générale ROGER FREY, Ing. dipl.
Zurich 2 Beethovenstrasse 47
Tél. 051/23 33 64

A VENDRE à Gland

ATELIER MECANIQUE évent. avec quelques machines. Construction récente en bon état, comprenant : deux appartements pouvant servir de logements ou bureaux. Ateliers d'environ 75 m², garage et très grande entrepôts. 3800 m² de terrain avec possibilité d'agrandir. Installations : courant force, central téléphonique, air comprimé et chauffage central au mazout. Vue sur lac et Mont-Blanc. En bordure de route cantonale. Nécessaire pour traiter : Fr. 80 000.— y compris reprise presse Raskin 400 tonnes.

Ecrire sous chiffre PT 46425 L à Publicitas Lausanne.

Géomètre-topographe belge, dix ans de pratique en Afrique

cherche emploi

en Suisse. Offres sous chiffre AS 681 L aux Annonces Suisses S.A., « ASSA », Lausanne.

Pour votre publicité :
ANNONCES SUISSES S.A. « ASSA »
LAUSANNE, Place Bel-Air 2

SOCIETE GENERALE POUR L'INDUSTRIE

Etudes et Direction de Travaux

17, rue Bovy-Lysberg

GENEVE

Notre Département électro-mécanique engagerait pour ses travaux de centrales hydro-électriques et de la Centrale nucléaire de Lucens :

un ingénieur mécanicien diplômé

ayant quelques années de pratique en machines et installations hydrauliques.

un ingénieur chimiste diplômé

ayant une pratique jugée suffisante de l'étude et de la réalisation d'installations de traitement de résidus radioactifs.

un ingénieur mécanicien diplômé

ayant quelques années de pratique en installations de distribution et de traitement d'eau.

Nous offrons à tout candidat qui répond aux conditions une activité variée dans une ambiance agréable, de l'autonomie dans le travail, des perspectives d'avenir, notre caisse de prévoyance (rente, Invalidité, décès), une assurance maladie collective facultative et la semaine de cinq jours.

Vos offres de services manuscrites et prétentions de salaire seront accompagnées d'un curriculum vitae, des copies de certificats de travail et d'une photographie.

EXPOSITION NATIONALE SUISSE, LAUSANNE 1964

Secteur 2 a — Art de Vivre — Joie de Vivre

On cherche

7 CONDUCTEURS DES TRAVAUX

pour surveillance, calculs et contrôle des travaux d'aménagement intérieur.

On demande : bonne connaissance de la langue allemande ou française. Durée de l'emploi : été 1963—été 1965.

Bonne rétribution.

Eventuelle indemnité spéciale pour frais de séjour à Lausanne.

Faire offres écrites avec photos, curriculum vitae, prétentions de salaire et références à :

Tita CARLONI, architecte du Secteur 2 a, via P.-Lucchini 7, Lugano.

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

INGÉNIEUR OU TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL

pour chantier en haute montagne

Exigences : Formation d'ingénieur ou technicien, quelques années de pratique dans la direction de chantiers pour travaux de galeries et barrages, bonnes notions de la langue allemande.

Nous offrons : Poste stable, intéressant, avec prestations sociales d'une grande entreprise.

Offres manuscrites avec curriculum vitae et photographie sont à adresser à

ED. ZÜBLIN & Cie A.-G., Hoch- & Tiefbau,
BASEL, Aeschenplatz 2

Pour cause de décès, la place de

directeur d'urbanisme du bureau technique

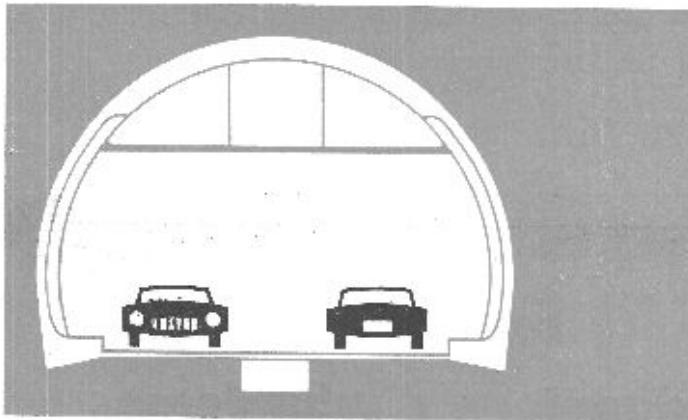
est à repourvoir au Bureau de groupe d'aménagement régional de Berne.

On demande : Capacité de préparer d'une manière indépendante les plans d'aménagement et de juger les projets locaux et régionaux, diplôme universitaire, qualité d'un chef, bonnes connaissances du français.

Salaire fr. 30 000.—/35 000.— ou selon entente. Possibilité d'adhérer à la caisse de retraite de l'Etat. Entrée en fonction immédiate ou à convenir.

Les offres avec curriculum vitae et copies de certificats sont à adresser, jusqu'au 31 janvier 1963, au **Président de la Commission technique, M. A. Bues, ancien géomètre cantonal, Zeughausgasse 26, Berne.**

Tunnel routier du Grand St. Bernard



Les travaux de percement du tunnel
ont été confiés, pour le côté suisse,
aux entreprises

Walo Bertschinger & Cie. S.A., Lausanne

Foretay S.A., Lausanne

Walo Bertschinger S.A., Sion

Maurice Vaudan, Le Châble

Jules Rey, Crans-sur-Sierre

Maurice Max, Bourg-Saint-Pierre

qui ont formé l'Association des Entreprises
du Tunnel du Grand St. Bernard (A.E.T.B.)

